

KONKURS JEZYKOZNAWCZY DLA SZKÓŁ PODSTAWOWYCH „WIEŻA BABEL” - FINAL
(czas pisania: 60 min)

WYNIK:

Imię i nazwisko:

Zad. 1. (10 pkt) Pod każdym słowem napisz, ile ma głosek.

<i>drzwi</i>	<i>auto</i>	<i>szesnaście</i>	<i>trzydzieści</i>	<i>odmarzły</i>
.....

Zad. 2. (6 pkt) Oto kilka form chorwackich czasowników i ich tłumaczenia.

ima = *ma*, imaju = *mają*, gledam = *patrzę*, gledaju = *patrzą*, pada = *spada*, padamo = *spadamy*

Zapisz po chorwacku:

mamy = *patrzy* = *spadają* =

Zad. 3. (15 pkt) Oto kilka koreańskich słów wraz z ich wymową i znaczeniem.

		가차	kadża – <i>chodźmy</i>
데리다	terida – <i>zabrać ze sobą</i>	차추	czadżu – <i>często</i>
가게	kage – <i>sklep</i>	치도	czido – <i>mapa</i>
보도	podo – <i>informacja</i>	리가	riga – <i>Ryga</i> (stolica Łotwy)
고기	kogi – <i>mięso</i>	고베	kobe – <i>Kobe</i> (miasto w Japonii)

Zapisz, jak odczytać podane koreańskie słowa: 베다 (*podłożyć pod głowę*)

차다 (*spać*) 가치 (*gałqż*)

Zapisz alfabetem koreańskim słowa o podanej wymowie: ke (*krab*)

paro (*prosto, poprawnie*)

kuburida (*zgiąć*)

Zad. 4. (12 pkt) W lewej kolumnie kilka słów w języku gruzińskim (używanym w państwie Gruzja leżącym nad Morzem Czarnym na granicy Azji i Europy), a w prawej ich tłumaczenia podane w przypadkowej kolejności. (Gruzini mają własny alfabet, ale tutaj podaliśmy zapis literami alfabetu polskiego).

Połącz strzałkami słowa gruzińskie i ich znaczenia.

calpecha	jednonogi
caltwala	jednooki
ertadgiliani	jednoosobowy
ertsartuliani	oko
mrawalsartuliani	parterowy
twali	wielopiętrowy

Co znaczy gruzińskie *erti*?

Jak powiedzieć po gruzińsku „noga”?

A jak „dwupiętrowy”, jeśli „dwa” to po gruzińsku *ori*?

Zad. 5. (19 pkt) Język baskijski jest używany przez naród Basków żyjący na pograniczu hiszpańsko-francuskim. Język ten jest ciekawy dla językoznawców, ponieważ (podobnie jak np. koreański lub japoński) nie jest podobny do żadnego z innych używanych na świecie języków.

Poniżej zapisano po baskijsku cztery liczby umieszczone w przypadkowej kolejności w kolumnie po prawej. Połącz strzałkami liczby z ich baskijskimi nazwami.

hamazortzi	18
hirurogeita hamazazpi	64
hirurogeita lau	77
laurogeita hamalau	94

Zapisz cyframi baskijskie liczebniki:

hamahiru = hamar = laurogeita zazpi =

Zapisz po baskijsku:

83 =

70 =

67 =

KONKURS JĘZYKOZNAWCZY DLA SZKÓŁ PODSTAWOWYCH „WIEŻA BABEL” 2013/14

FINAL – schemat oceniania

Zad. 1. **4, 4, 8, 8, 8**

10 pkt: po 2 za prawidłową liczbę, 0 za błędną lub brak

Zad. 2. **imamo, gleda, padaju**

6 pkt: po 2 pkt za prawidłową postać, 0 za błędną lub brak

Zad. 3. **베다** **peda**

차다 **czada** **가치** **kadzi**

(po 2 pkt za każdą prawidłową odpowiedź, 0 za błędną lub brak)

ke **게** paro **바로** kuburida **구부리다**

(po 3 pkt za każdą prawidłową odpowiedź,

1 pkt za zapis z jednym brakiem albo jakimkolwiek jednym błędem – niewłaściwą lub źle umieszczoną choćby częścią znaku)

Zad. 4. calpecha —————> jedenogi

caltwala —————> jednooki

ertadgiliani —————> jednoosobowy

ertsartuliani —————> oko

mrawalsartuliani —————> parterowy

twali —————> wielopiętrowy

(po 1 pkt za właściwe połączenie)

erti = **jeden** „noga” = **pechi** „dwupiętrowy” = **orsartuliani** (lub stwierdzenie, że nie wiadomo)

(2 pkt za każdą dobrą odpowiedź, 1 pkt za formy *pecha* i kończąca się na *-sartuliani*, 0 pkt za inne)

Zad. 5. hamazortzi —————> 18

hirurogeita hamazazpi —————> 64

hirurogeita lau —————> 77

laurogeita hamalau —————> 94

(po 1 pkt za właściwe połączenie)

hamahiru = **13** hamar = **10** laurogeita zazpi = **87** (za każdą liczbę 0 lub 2 pkt)

83 = laurogeita hiru **70 = hirurogeita hamar** **67 = hirurogeita zazpi**

(za poprawny liczebnik 3 pkt, 1 pkt za odpowiedź z jednym wyrazem w pełni poprawnym)